



Popcorn und Deep Pan Pizza
Karibik-Feeling am Oak Street Beach
Baseball im Wrigley Field erleben
Stadtrundfahrt mit der Hochbahn

Margit Brinke, Peter Kränzle



City|Trip Chicago

mit großem
City-Faltplan



EXTRATIPPS

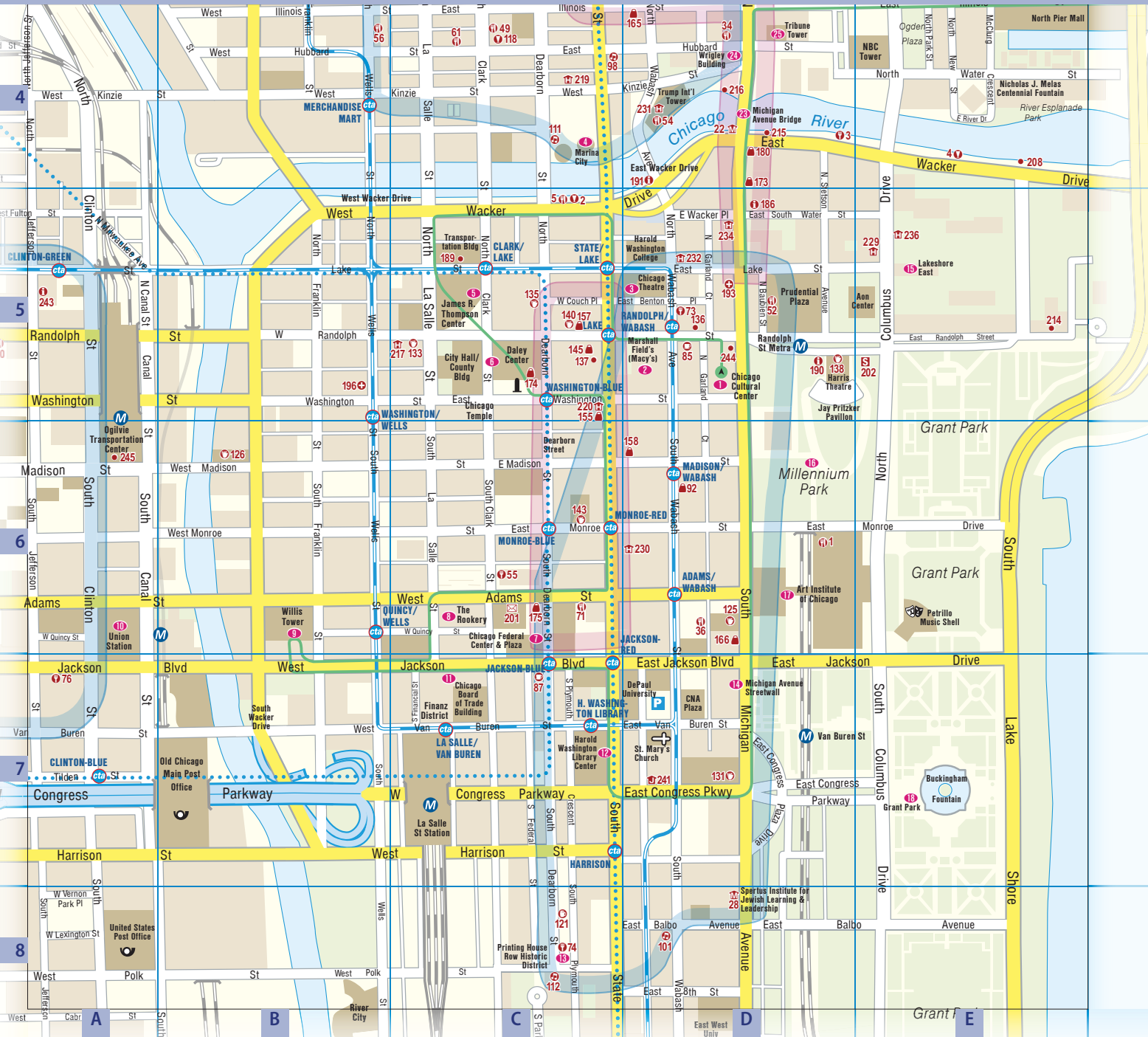
- **Die Skyline vor Augen:**
der Panoramablick vom Adler Planetarium **S. 34**
- **Deftige Würste und selbstgebackenes Brot:**
gibt es bei The Publican und Publican Quality Meats **S. 63**
- **„ArchitekTouren“ mit Anspruch:**
unterwegs mit der Chicago Architecture Foundation **S. 120**
- **Lieber in die grüne Ruheoase oder in den Aktivpark?**
Lurie Garden und Maggie Daley Park **S. 29 und S. 28**
- **Immer am Seeufer entlang:**
radeln auf dem Lakefront Trail **S. 114**
- **Cocktails und coole Zimmer:**
übernachten im hippen Virgin Hotels Chicago **S. 123**
- **Baseball in historischem Ambiente:**
zu den Cubs ins Wrigley Field **S. 45**
- **Shopping für Profis:**
Malls und Outlet Center in Chicagoland **S. 75**
- **Stadtrundfahrt zum Schnäppchenpreis:**
die Hochbahn macht es möglich **S. 107**
- **Karibik-Feeling in der Großstadt:**
der Oak Street Beach lädt zum Relaxen ein **S. 41**

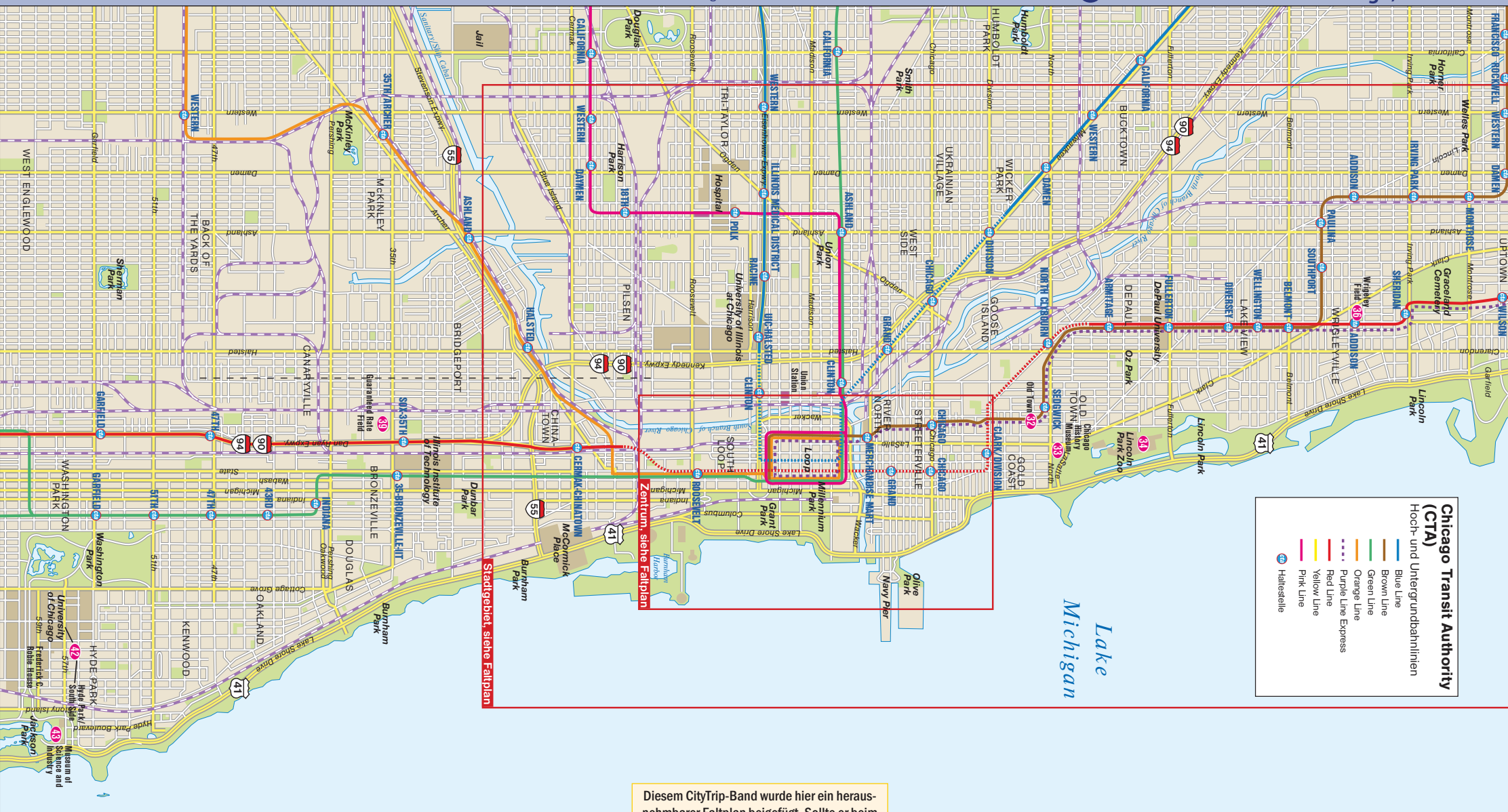
☐ Blick vom Millennium Park mit der „Bean“ (S. 27)
auf die Michigan Ave. Streetwall (S. 24)

➔ **Erlebnisvor-
schläge für einen
Kurztrip, Seite 9**

Viele EXTRATIPPS: Entdecken ++ Genießen ++ Shopping ++ Wohlfühlen ++ Staunen ++ Vergnügen ++

Chicago, Ausschnitt Zentrum (Loop)





Chicago Transit Authority (CTA)

Hoch- und Untergrundbahnlinien

- Blue Line
- Brown Line
- Green Line
- Orange Line
- Red Line
- Purple Line Express
- Yellow Line
- Pink Line
- Halleselle

Diesem CityTrip-Band wurde hier ein herausnehmbarer Faltpplan beigelegt. Sollte er beim Erwerb des Buches nicht mehr vorhanden sein, fragen Sie bitte bei Ihrem Buchhändler nach.

CITY|TRIP CHICAGO

Nicht verpassen!

Karte S. 5

2 Marshall Field's (Macy's) [D5]

Das älteste Kaufhaus der Welt bietet ein Shopingerlebnis der Extra-klasse. Heute gehört es zwar zur Kette Macy's, doch das Namensschild und der legendäre Walnut Room sind erhalten geblieben (s. S. 15).

9 Willis Tower [B6]

Das Wahrzeichen der Stadt nimmt wegen seiner schlicht-modernen Ästhetik eine architektonische Sonderstellung ein und bietet dazu einen grandiosen Ausblick von der Aussichtsplattform (s. S. 21).

16 Millennium Park [D6]

Grünflächen, ein Café, ein Theater, eine Freilichtbühne, ein botanischer Garten, ein ungewöhnlicher Brunnen und eine Stahlplastik in Form einer Bohne machen den Millennium Park zu einem der attraktivsten Stadtparks der Welt (s. S. 27).

17 Art Institute of Chicago [D6]

Das Art Institute zählt zu den besten Kunstmuseen in den USA. Über 300.000 Objekte verteilen sich auf mehrere Gebäudeteile (s. S. 29).

19 Field Museum of Natural History [E9]

Das „Field“ gehört zu den bedeutenden naturgeschichtlichen Museen. Viel bestauntes Aushängeschild ist „Sue“, das Skelett eines Tyrannosaurus Rex. Sehenswert sind aber auch die Abteilungen zu den Ureinwohnern (s. S. 32).

26 Magnificent Mile [D3]

Die „Mag Mile“ – tatsächlich eine Meile (1,6 km) lang – zählt wie die Champs-Élysées oder die 5th Avenue zu den berühmtesten Einkaufsstraßen der Welt (s. S. 38).

28 John Hancock Center/ 360 Chicago [D2]

„Big John“ mag mit seinen diagonalen Strebebeylern zwar etwas an einen Käfig erinnern, allerdings ist der Blick von oben, von 360 Chicago (mit „Tilt!“ als Attraktion), spektakulär (s. S. 40).

41 Oak Park [S. 50]

Der idyllische Villenvorort ist Geburtsort von Ernest Hemingway und war Wohnort und Wirkungsstätte des berühmtesten amerikanischen Baumeisters: Frank Lloyd Wright (s. S. 49).

43 Museum of Science and Industry [S. 144]

Das Wissenschaftsmuseum ist mit dem Deutschen Museum in München vergleichbar und ein Anziehungspunkt für die ganze Familie (s. S. 53).

Leichte Orientierung mit dem cleveren Nummernsystem

Die Sehenswürdigkeiten sind im Text und im Kartenmaterial mit derselben **magenta-farbenen ovalen Nummer 1** markiert. Alle anderen Lokalitäten wie Geschäfte, Restaurants usw. tragen ein **Symbol und eine fortlaufende rote Nummer (1)**. Die Liste aller Orte befindet sich auf Seite 139, die Zeichenerklärung auf Seite 143.



Inhalt

7 Chicago entdecken

- 8 Chicago für Citybummler
- 9 Kurztrip nach Chicago
- 11 *Das gibt es nur in Chicago*
- 12 **Stadtspaziergang**

14 The Loop

- 14 ① Cultural Center ★ [D5]
- 15 ② Marshall Field's (Macy's) ★★★ [D5]
- 16 *Die „L“ – Chicagos Hochbahn*
- 17 ③ Chicago Theatre ★ [D5]
- 18 ④ Marina City ★ [C4]
- 18 ⑤ James R. Thompson Center ★★ [C5]
- 18 ⑥ City Hall und Daley Plaza ★ [C5]
- 19 *Architektur am Wacker Drive*
- 20 ⑦ Chicago Federal Center & Plaza ★ [C6]
- 20 ⑧ The Rookery ★★ [C6]
- 21 ⑨ Willis Tower ★★★ [B6]
- 23 ⑩ Union Station ★ [A6]
- 23 ⑪ Chicago Board of Trade Building ★ [C7]
- 23 ⑫ Harold Washington Library Center ★★ [C7]
- 24 ⑬ Printing House Row Historic District ★ [C8]
- 24 ⑭ Michigan Avenue Streetwall ★★ [D7]
- 26 ⑮ Lakeshore East ★ [E5]

27 Central Lakefront

- 27 ⑯ Millennium Park ★★★ [D6]
- 29 ⑰ Art Institute of Chicago ★★★ [D6]
- 31 ⑱ Grant Park ★★ [E7]
- 32 ⑲ Field Museum of Natural History ★★★ [E9]
- 33 ⑳ John G. Shedd Aquarium ★★ [F9]
- 34 ㉑ Adler Planetarium ★ [G9]
- 35 ㉒ Soldier Field ★ [E10]
- 35 *Die Bären sind los!*

Zeichenerklärung

- ★★★ nicht verpassen
- ★★ besonders sehenswert
- ★ wichtig für speziell interessierte Besucher

[A1] Planquadrat im Kartenmaterial. Orte ohne diese Angabe liegen außerhalb unserer Karten. Ihre Lage kann aber wie von allen Ortsmarken mithilfe der begleitenden Web-App angezeigt werden (s. S. 143).

Vorwahlen

➤ für die USA: 01

Ein area code, 312 (Downtown/Loop) bzw. 773 (Großraum), geht der siebenstelligen Rufnummer voraus und muss auch bei Ortsgesprächen mitgewählt werden. Manchmal muss man vorher noch eine 1 wählen.

36 River North

- 36 **23** Michigan Avenue Bridge ★ [D4]
- 36 **24** Wrigley Building ★★ [D4]
- 37 *Chicago River – neues Leben für den Fluss*
- 38 *Kaugummi als Zugabe*
- 38 **25** Chicago Tribune Tower ★★ [D4]
- 38 **26** Magnificent Mile ★★★ [D3]
- 39 **27** Water Tower ★ [D2]
- 40 **28** John Hancock Center/
360 Chicago ★★★ [D2]
- 40 **29** Navy Pier ★★ [G4]
- 41 **30** Rock'n'Roll McDonald's ★ [C3]
- 42 **31** Washington Square/Gold Coast ★ [C2]
- 42 **32** Old Town ★ [dk]
- 43 **33** Chicago History Museum ★★ [dk]

43 Chicagos Neighborhoods

- 44 **34** Lincoln Park Zoo ★ [dk]
- 45 **35** Boystown ★ [ci]
- 45 **36** Wrigley Field ★★★ [ci]
- 46 *Die Chicago Cubs*
- 46 **37** Lincoln Square ★ [ag]
- 47 **38** Chinatown ★★ [dp]
- 48 *„Schwarze Socken“ reingewaschen*
- 48 **39** Guaranteed Rate Field ★ [S.144]
- 48 **40** Wicker Park, Bucktown
und The 606 ★★ [ak]

49 Ausflüge

- 49 **41** Oak Park ★★★ [S. 50]
- 51 **42** Hyde Park/University of Chicago ★ [S. 144]
- 52 *Frank Lloyd Wright – Genie und Lebemann*
- 53 **43** Museum of Science and Industry ★★★ [S. 144]
- 54 **44** Pullman Historic District ★
- 55 **45** Chicago Botanic Garden ★★
- 56 *Route 66 – die „Mother Road“*

57 Chicago erleben

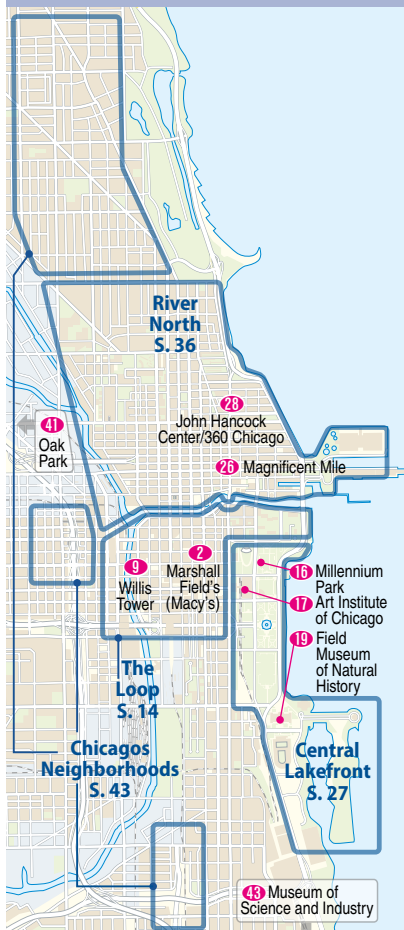
- 58 Chicago für Kunst- und Architekturinteressierte
- 61 Chicago für Genießer
- 62 *Hinweise zum Essengehen*
- 65 *Von Pizza bis Popcorn: Chicago kulinarisch*
- 69 Chicago am Abend
- 74 Chicago für Kauflustige
- 79 Chicago zum Träumen und Entspannen
- 81 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort
- 82 *Feiertage*

83 Chicago verstehen

- 84 Das Antlitz der Metropole
- 86 Von den Anfängen bis zur Gegenwart
- 89 Leben in der Stadt
- 92 *Der größte Gangster aller Zeiten*
- 99 „City Beautiful“ – A New Plan for Chicago

101 Praktische Reisetipps

- 102 An- und Rückreise
- 104 Autofahren
- 104 Barrierefreies Reisen
- 105 Diplomatische Vertretungen
- 105 Ein- und Ausreisebestimmungen
- 107 Elektrizität
- 107 Geldfragen
- 107 *Chicago preiswert*
- 108 *Unsere Literaturtipps*
- 109 Informationsquellen
- 110 Internet und Internetcafés
- 111 Maße und Gewichte
- 111 Medizinische Versorgung
- 112 Mit Kindern unterwegs
- 113 Notfälle
- 114 Öffnungszeiten
- 114 Post
- 114 Radfahren
- 115 Schwule und Lesben
- 116 Sicherheit
- 116 Sport
- 118 Sprache
- 118 Stadttouren
- 119 Telefonieren
- 121 Uhrzeit
- 121 Unterkunft
- 125 Verhaltenstipps
- 126 Verkehrsmittel
- 128 Versicherungen
- 128 Wetter und Reisezeit



129 Anhang

- 130 Kleine Sprachhilfe Amerikanisch
- 135 Register
- 138 Die Autoren
- 138 Schreiben Sie uns
- 138 Impressum
- 139 Liste der Karteneinträge
- 143 Zeichenerklärung
- 143 *Chicago mit PC, Smartphone & Co.*
- 144 Chicago, Übersicht

Die Autoren

Margit Brinke und **Peter Kränzle** sind promovierte Archäologen, die sich 1995 als freiberufliche Journalisten und Buchautoren selbstständig gemacht haben. Seither konnten sie sich durch über 90 Publikationen bei verschiedenen Buchverlagen und durch Mitarbeit bei verschiedenen Zeitungen, Magazinen und Blogs einen Namen im Reise- und Sportjournalismus machen. Im REISE KNOW-HOW Verlag sind bereits die Reiseführer „New York City“, „San Francisco“ und „Chicago“ sowie die CityTrips „Athen“, „Augsburg“, „Basel“, „Genf“, „Las Vegas“, „Los Angeles“, „New Orleans“, „New York“, „Salzburg“, „San Francisco“, „Toronto“ und „Washington D.C.“ erschienen.

Seit ihrer ersten Reise nach Chicago Anfang der 1990er-Jahre konnten die Autoren während ihrer regelmäßigen Besuche in der „Windy City“ verfolgen, wie sich die einst eher graue, industriell geprägte Stadt in ein Schmuckstück verwandelte.

Schreiben Sie uns

Dieses Buch ist gespickt mit Adressen, Preisen, Tipps und Daten. Unsere Autoren recherchieren unentwegt und erstellen alle zwei Jahre eine komplette Aktualisierung, aber auf die Mithilfe von Reisenden können sie nicht verzichten. Darum: Teilen Sie uns bitte mit, was sich geändert hat oder was Sie neu entdeckt haben. Gut verwertbare Informationen belohnt der Verlag mit einem Sprachführer Ihrer Wahl aus der Reihe „Kauderwelsch“.

Kommentare übermitteln Sie am einfachsten, indem Sie die Web-App zum Buch aufrufen (siehe Umschlag hinten) und die Kommentarfunktion bei den einzelnen auf der Karte angezeigten Örtlichkeiten oder den Link zu generellen Kommentaren nutzen. Wenn sich Ihre Informationen auf eine konkrete Stelle im Buch beziehen, würde die Seitenangabe uns die Arbeit sehr erleichtern. Unsere Kontaktdaten entnehmen Sie bitte dem Impressum.

Impressum

Margit Brinke, Peter Kränzle

CityTrip Chicago

© REISE KNOW-HOW Verlag
Peter Rump GmbH 2014
2., neu bearbeitete und
komplett aktualisierte Auflage 2017

Alle Rechte vorbehalten.

PDF-ISBN 978-3-8317-4803-7

Herausgeber: Klaus Werner

Layout: amundo media GmbH (Umschlag, Inhalt),
Peter Rump (Umschlag)

Lektorat: amundo media GmbH

Karten: Ingenieurbüro B. Spachmüller,
amundo media GmbH

Anzeigenvertrieb: KV Kommunalverlag GmbH &
Co. KG, Alte Landstraße 23, 85521 Ottobrunn,
Tel. 089 928096-0, info@kommunal-verlag.de

Kontakt: Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld,
info@reise-know-how.de

Alle Angaben in diesem Buch sind gewissenhaft geprüft. Preise, Öffnungszeiten usw. können sich jedoch schnell ändern. Für eventuelle Fehler übernehmen Verlag wie Autoren keine Haftung.

Bildnachweis

Umschlagvorderseite: dreamstime.com © Lisa Mckown | Umschlagklappe rechts: Choose Chicago © Adam Alexander
Soweit ihre Namen nicht vollständig am Bild vermerkt sind, stehen die Kürzel an den Abbildungen für die folgenden Fotografen, Firmen und Einrichtungen. Margit Brinke: mb | Choose Chicago: cc | City of Chicago: coc | R. Steffen: rs